

# DISTRITO ESCOLAR COLONIAL

## AVISO DE ELECCIÓN ESPECIAL

Una elección especial se llevara a cabo el 10 de Mayo, 2011 en el Distrito Escolar de Colonial de acuerdo con las disposiciones del Capítulo 19 del Título 14 del Código de Delaware para poder permitir a los votantes del Distrito a votar a favor o en contra de la autorización para enmendar el Certificado de Necesidad (CN#0734 B-L) para:

- (1) Incluir la construcción nueva de dos campos atléticos de césped en el Colegio William Penn y
- (2) Transferir los fondos (\$2,000.000) de las renovaciones HVAC del 2005 en varias Escuelas del Distrito Escolar Colonial para la construcción de los campos atléticos de William Penn.

Si vota en contra del referéndum, los fondos serán utilizados para tales proyectos como:

- (1) Para completar más los proyectos de HVAC en los gimnasios en
  - El Gimnasio II del Colegio de William Penn,
  - Las Escuelas Medias
  - La Escuela Primaria de Eisenberg
  - La Escuela de New Castle y
- (2) Un nuevo calentador en la Escuela Media de George Read;
- (3) Renovaciones a los baños y/o otros proyectos misceláneos.

No hay ningún impacto en la tasa de impuestos de propiedad del Distrito Escolar Colonial.

Las Urnas para la elección especial estarán abiertas el 10 de Mayo, 2011 entre las 10 a.m. y las 8 p.m. en los siguientes lugares:

### LUGARES PARA VOTAR

Carrie Downie Elementary School  
1201 Delaware St., New Castle

Howard Weston Senior Center  
1 Bassett Ave., New Castle

Southern Elementary School  
795 Cox Neck Rd., New Castle

Carvel State Office Building  
820 North French St., Wilmington

Kingswood Community Center  
2300 Bowers St., Wilmington 19802

Wilbur Elementary School  
4050 Wrangle Hill Rd., Bear

Castle Hills Elementary School  
502 Moores Ln., New Castle

McCullough Elementary School  
Chase Ave., New Castle

William Penn High School  
713 E. Basin Rd., New Castle

Delaware City Library  
250 Fifth St., Delaware City 19706

Pleasantville Elementary School  
16 Pleasant St., New Castle

Wilmington Manor Elementary School  
200 E. Roosevelt Ave., New Castle

Eisenberg Elementary School  
Landers Ln, New Castle

### REQUISITOS PARA VOTAR

- Debe de ser un ciudadano de los Estados Unidos y del Estado de Delaware
- Debe de ser mayor de 18 años de edad
- Debe de ser un residente del Distrito Escolar Colonial
- NO tiene que ser un votante registrado.

### PAPELETA DE AUSENTE

*Usted puede votar por medio de una papeleta de ausente si usted no puede votar el Día de Elecciones por una de las siguientes razones:*

- Usted está temporalmente o permanentemente incapacitado;
- Usted está sirviendo a los EEUU o al Estado de Delaware;
- Usted es la esposa (o) o es un dependiente que vive con una persona que está sirviendo a los EEUU o al Estado de Delaware;
- Usted mantiene un trabajo que no le permite ir a las urnas;
- Usted está enfermo (a);
- Su religión no le permite ir a las urnas;
- Usted está encarcelado;
- Usted está de vacaciones;
- Usted es el que cuida a un padre o madre, esposa (o), o la persona de un niño (a) el cual vive en casa y requiere cuidado constante por causa de una enfermedad o lesión;
- Usted está temporalmente viviendo fuera de los EEUU;
- Usted no puede ir a las urnas porque ha sufrido una lesión mientras estaba sirviendo en las Fuerzas Armadas; o
- Usted sirve in las Fuerzas Armadas, La Cruz Roja, U.S.O. o la Marina Mercantil.

*Para votar por medio de una Papeleta de Ausente:*

- Comuníquese con el Departamento de Elecciones del Condado de New Castle, 820 N. French St, Suite 400, Wilmington, DE 19801. Teléfono 302-577-3464, o <http://electionsncc.delaware.gov> para pedir una *Declaración Jurada para una Papeleta de Ausente para las Elecciones de Escuelas Públicas*
- Completar la Declaración Jurada; y
- Someter la Declaración Jurada al Departamento de Elecciones del Condado de New Castle.

### Fechas Importantes:

- Devuelva su Declaración Jurada al Departamento de Elecciones al mediodía del Viernes 6 de Mayo del 2011 si usted quiere que le manden una papeleta por correo.
- Vote en la oficina del Departamento de Elecciones de Lunes a Viernes de 8:30 a.m. a las 4 p.m. hasta el Lunes 9 de Mayo del 2011 al mediodía.
- Devuelva su papeleta con su voto a eso de las 8 p.m. el Martes 10 de Mayo del 2011 al Departamento de Elecciones del Condado de New Castle.

### PRUEBA DE IDENTIFICACIÓN Y DIRECCIÓN

Las personas que comparezcan a votar deben de presentar una prueba satisfactoria de identidad y dirección a los Oficiales de las Elecciones en el Lugar de las Urnas antes de que se le permita votar. Las personas que no presenten prueba satisfactoria de identidad y dirección, se les permitirán, si hay mayoría de votos del Inspector y dos jueces, votar.

Comuníquese con el Distrito Escolar Colonial al 323-2700 con cualquier pregunta que usted pueda tener.

Por Orden de la Directiva de Educación de Colonial

Joseph T. Laws, III, Presidente

Dorothy A. Linn, Secretaria Ejecutiva

Puesto de acuerdo con el Código de Delaware, Título 14. No remueva hasta Mayo 11 del 2011.